

BRENNSTOFFE · BAUSTOFFE · Natursteine · Baggerbetrieb Baumaschinenvermietung · Containerdienst · (Spezialkran-)Transporte

Unser Baumaschinenmietpark!

Betonschneidetechnik, Gartengeräte









Rüttler, Stampfer, Mischer, Brechhammer,

Raumheizer. Luftentfeuchter. **Tauchpumpen** 



Radlader, Kompaktlader, Dumper, ...

Bagger in verschiedenen Größen mit diversen Anbaugeräten



Wir liefern Sand, Kies.

Humus, Rindenmulch in Klein- und Großmengen! Ihr Einkauf zu groß für den Kofferraum? Anhängerverleih kostenlos!

#### Containerservice

Aushub, Bauschutt, Sperrmüll, Schrott, Gartenabfälle Beladen und abholen



lassen!

## Steinfiguren, aus durchgehend

weißem Feinbeton, in großer Auswahl!





Besuchen Sie jetzt unsere große Austellung von Gartenplatten, Verbund- und Natursteinen, Mauern und Brunnen!

#### Hebetechnik • Autokrane **Hoch und weit mit Sicherheit!**





- LKW-Bühnen Fs.Kl.B,
- Korblast bis 400 Kg
- Raupenbühne
- Teleskopbühnen Scherenbühnen

**Auch mit Bedienpersonal** Inspektionsarbeiten **Drohnenflugbegutachtung** 

Erich Eser · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Tel. 08 21 - 9 50 18 · Fax 9 28 46 Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 7.30-18.00 Uhr · Samstag: 8.00 - 14.00 Uhr · www.eser.de



#### Bergheim

Zum 130-jährigen Jubiläum der Soldatenkameradschaft Bergheim hatte der Verein auf den Storkhof eingeladen - zu einem Stadelfest mit Speis und Trank und Livemusik vom Musikverein Bergheim.

Erwin Mayer, der 1. Vorsitzende der Soldatenkameradschaft informierte die zahlreichen Gäste ausführlich über die Geschichte des Vereins (die wir vorhaben, in wir Ihnen in der nächsten Ausgabe nicht vorenthalten wollen.

Fotos: Gunnar Olms



Ulric Lodisch )Kassier), Erwin Mayer, Manuel Grabmann 2. Vorsitzender

## Notte Italiana Italienische Nacht 2022 8. Juli ab 18:00 Uhr

9. Juli ab 15:00 Uhr im Park beim Gögginger Rathaus

Mit freundlicher Unterstützung von:

Αυδι

() swa

- italienische Weine & Spezialitäten
- Prosecco- & Cocktailbar
- -Hüpfburg, Kinderprogramm am Samstag

Es spielt die Italo-Band "G2"!

Eine Veranstaltung von

WPEROGGING

Sportpark FSV Inningen RIEGELE oor Indisches Restaurant

nes Gerichtes à la carte im Lokal, ab 25 €, nur 1 x pro Haushalt, Telefon: 0821 / 9 18 18

• 30. Juni ab 18 Uhr: Indisches Büfett (Erw. 15,50 €, Kinder 8.50€) • Bergheimer Straße 35 · 86199 Augsburg · Bestellungen u. Reservierung: jassnoor.de

Gutschein 10,-€

IMPRESSUM Die Prinfomagazine STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Ver lag e.K. Inhaber: Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.) Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821 9232-0 · E-Mail: info@auensee.de · Ansprechpart ner für Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder Brigitte Rauwolf (Agentur). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel - z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kosten gründen - redaktionell zu bearbeiten und / oder zu kürzen. - Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant · Druck: Senser, Göggingen Verlag und Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich

# Zeit für luftige Kleider Tel. 0821-99 22 55 | www.mode-insel.de Mo-Fr 9.30-13.00 Uhr & 14.30-18.00 Uhr



## klimaneutral

Der CO<sub>2</sub>-Ausgleich des Magazins "Stadtberger Bote" fließt in das "Projekt Togo". Im Rahmen von PROJECT TOGO wird eine 1.000 ha große Naturschutzzone eingerichtet. Über den Projektzeitraum werden somit 370.000 Tonnen CO<sub>2</sub> gebunden. In den ersten Jahren des Projekts werden in der Region unter anderem neue Straßen und Brunnen errichtet, ein Krankenhaus und eine Schule gebaut und viele Haushalte mit Solarzellen zur Eigenstromproduktion ausgestattet. In der Zertifikatsdatenbank sind alle Projekte mit einer eigenen ID-Nummer gespeichert (z.B. Südanzeiger: DE-077-561231). Als Sicherheitsmerkmal - beispielsweise beim klimaneutralen Drucken - können Sie hier jede ID-Nummer abfragen und auf Richtigkeit prüfen.

#### **Bobingen**

## Woodstock-Flair im Schlößle-Park

Zwei Open Air-Konzerte lo- Tom & Flo, die beiden symcken am 8. und 9. Juli in Bo-pathischen Singer und Songbingen. Songwriter-Duo "Tom writer, bringen Songs aus & Flo" bringt den Sound der ihrem brandneuen Album 60er in den Park, "Ménage á "Anywhere ist love" auf die Trois" serviert ein Hitfeuerwerk grüne Wiese. Mit Gitarre, Kondes Austro-Pop - von Ambros trabass und klasse Stimmen

19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr).

ze Familie hat das Kulturamt Woodstock-Flair im Park des heuer erneut "Tom & Flo" und Unteren Schlößchens. "MAT" (= Ménage á Trois") aus der Steiermark eingeladen. "MAT") aus der Steiermark ge-Beide Formationen gastierten hörte ebenfalls zu den Highzuletzt im Jubiläumsjahr 2019 lights im Jubiläumsjahr 2019. das Publikum.

haben sich Tom & Flo in vielen Love & Peace-Flair auf der Konzerten einen Namen gegrünen Wiese verspricht ein macht. Die beiden Musiker lie-Konzert-Highlight im Juli. Welt- fern jedoch keine Oldie-Show hits und traumhafte Balladen ab, sondern konzentrieren sich von den Beatles, Simon & Gar- auf das Wesentliche und gerafunkel und den Everly Brot- de deshalb klangen die Ohrhers und ein Best of der ös- würmer aus den 60er selten terreichischen Musiklegenden frischer und authentischer. Mit erwarten das Publikum bei ihren eigenen Songs geben zwei Open Air-Konzerten im sie jedem Auftritt eine persönidyllischen Park des Unteren liche Note und beweisen ihr Schlößchens, Römerstraße 73, Gespür für einprägsame Meloam Freitag, 8. Juli und am dien. Beim Open Air-Konzert Samstag, 9. Juli, jeweils ab am Freitag, 8. Juli um 19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr), sorgt Zu dem Special für die gan- das Erfolgsduo wieder für

"Ménage à Trois" (kurz in Bobingen und begeisterten Am Samstag, 9. Juli, ab 19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr) lassen

Bass, Gesang), Ewald Gaulneu aufleben. Die steirischen bewirtet. Entertainer präsentieren die besten Songs von STS, Wolfgang Ambros, Reinhard Fendrich, Georg Danzer, Falco, Hubert v. Goisern, Kurti Ostbahn, Stefanie Werger, Peter Cornelius, Udo Jürgens, Seiler & Speer u. v. a. . Wer die le- unter Telefon 08234 8002 -31 gendären Titel "from Austria" und -36 und online unter www. liebt und sich an "Fürstenfeld", stadt-bobingen.de sowie ondie "Strada del Sole" oder den "Zentralfriedhof" von Ambros erinnert, darf sich auf ein fa- Konzerte leider entfallen, bebelhaftes Live-Konzert mit der zahlte Karten behalten ihre G'fühl" freuen.

Beide Konzerte sind nicht Kissen oder einen Garten-(Klapp)stuhl mitzubringen und Schlößchens angesetzt.

Christian A. Rauch (Gitarren, 9gf. eine Regenjacke/einen

## Stadt

Kulturamt der Stadt Bobingen unter Telefon 08234 8002 -31 line via reservix.de.

sprichwörtlichen "Überdosis Gültigkeit. Der Nachholtermin für das Konzert mit "MAT" ist am darauf folgenden Sonnbestuhlt, es gibt ausschließ- tag, 10. Juli, um 11 Uhr. Der lich Wiesenkarten zu 24,-€ Nachholtermin für das Konzert (ermäßigt 18,-€). Es wird emp- mit "Tom & Flo" ist am Sonnfohlen zum Sitzen eine Decke, tag, 31.07.2022, ebenfalls um 11 Uhr im Park des Unteren

Regenhut. Auch rät das Kulhofer (Schlagzeug, Gesang), turamt nicht zu spät zu kom-Wolfgang Wippel (Piano, Gemen. Einlass in den Park ist ab sang) und Manfred Uggowit- 18.30 Uhr. Das Mitbringen von zer (Gitarren, Bass) die unver- Getränken und Essen ist nicht gessene Ära des Austro-Pop gestattet, die Veranstaltung ist



kulturamt@bobingen.de

SA, 9. JULI, 19.30 UHR Austro-Pop-Konzert mit "Ménage à Trois"

FR, 8. JULI, 19.30 UHR

Sound der 60er Jahre

Live-Konzert

mit "Tom & Flo"



Sommer im Park

des Unteren Schlößchens Bobingen

## Gute Nachrichten aus München: Im Jahr 2022 werden umfangreiche Fördergelder des Freistaats auch an Gemeinden und Städte im Landkreis Augsburg fließen.

Es sind gute Nachrichten, die die Abgeordnete Simone Bobingen staatliche Förder-Strohmayr für den Landkreis Augsburg aus dem Landtag überbringen kann. Für Hochbaumaßnahmen werden eine Reihe von Gemeinden/Städten im Jahr 2022 Zuweisungen des Freistaats Bayern erhalten.

Insgesamt steht im Jahr 2022 in Bayern die Rekordsumme von 1.010 Millionen Euro für diese Zwecke bereit. Das sind 360 Millionen Euro mehr als im Vorjahr, die aus Point IV 800.000 dem erstmals aufgelegten Corona-Investitionsprogramm zusätzlich an die Kommunen fließen. Simone Strohmayr begrüßt die deutliche Mittelerhöhung, die die Investitionen im kommunalen Hochbau deutlich stärken.

Unter anderem wird es für gelder geben:

Stadt Bobingen, Baukostenzuschuss zum Neubau der Kindertageseinrichtung "Kleine Farm" in Straßberg 362.000

Stadt Bobingen, Erweiterung der Kindertageseinrichtung "Regenbogen" 116.000

Stadt Bobingen, Neubau der Kindertageseinrichtung



Stadtberger Bote • Seite 4

### Geschichten aus der Geschichte

Historische Betrachtungen von Heinz Münzenrieder

## Vor genau 50 Jahren: Die Eingemeindungen von Göggingen, Haunstetten, Inningen und Bergheim bewegen die Menschen Gebietsreform Bergheim schreibt dabei kommunale Geschichte

Die Bergheimer prozes- germeister Georg Kuhn sierten im Juni 1972 vor stand an. dem Bayerischen Verwaltungsgerichtshof neben den "Schicksalsgenossen" Ticket nach Augsburg Göggingen, Haunstetten Göggingen, Haunstetten und Inningen gegen die bereits verordneten Eingemeindungen nach Augsburg. Und das hohe Gericht gab ihnen völlig "berraschend recht und verpasste damit der Obrigkeit eine schallende Ohrfeige. Doch kein Freudengeläut erklang daraufhin vom St.-Remigius Kirchturm Donn aber die Bergheimer kein selbstständiges kommunales Leben mehr führen. Eine mutige und nicht leichte Entscheidung des Gemeinderats unter der Stabführung von Bür-

## Mit dem "Huckepack-

daraufhin vom St.-Re- benswürdig von ihnen migius-Kirchturm. Denn war. Sozusagen auf deren die kommunalen Streit- "Huckepack-Ticket" wurden den die Bergheimer den die kommunalen Streit-"Huckepack-Ticket" wurkollegen Göggingen, Haunstetten und Inningen erfuhren keine gerichtliche Gnade und mussten mit dem Segen des Hohen Gerichts den bitteren Weg ins ungeliebte Augsburg antreten. Ohne die guten Nachbarn und gleichsam "mutterseelenalleine und draußen im alleine und draußen im genau genommen haben. finsteren Walde" wollten . . Auch die Regierung von Schwaben hatte sich damals sehr angestrengt, damit alles juristisch was-serfest wird. Und "Der Fall Bergheim" hat jedenfalls Eingang gefunden im Buch der bayerischen Kommunalgeschichte.

## "O zapft is!" – Eröffnungsfest der Brauerei Rotes Pony

Zwar ein wenig zeitverzögert (wegen der zweijährigen Corona-Pandemie) aber nicht minder spektakulär ging die Eröffnung der Brauerei "Rotes Pony" über die Bühne. Na ja, eine Bühne gab es zwar nicht, dafür aber in Form eines Fensters eine Loge hoch oben im Haus. Von dort aus begrüßte Manuel Förg die Gäste und er und Dr. Katharina-Luise Förg verfolgten das Anzapfen durch Stephanie Posch. Und das erste gezapfte Bier reichte ihnen



Gerome Geyer-Klingeberg unter Applaus nach oben (Bild rechts)

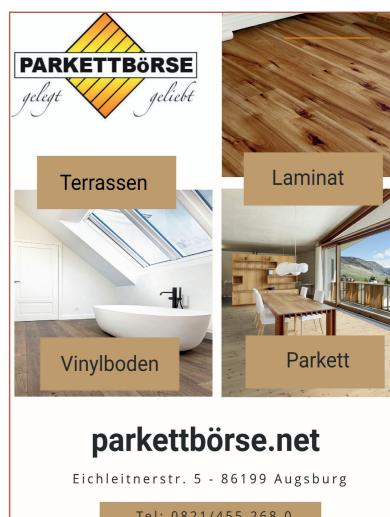




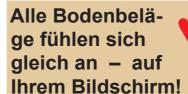
Erinnerungsbild vom Eröffnungstag, rechts Christopher Detke







Tel: 0821/455 268 0



Deshalb: anfassen, statt anklicken und einkaufen mit allen Sinnen! Vor Ort - im Südanzeiger-Land!



## **Industrietore** Garagentore

Tore in großer Auswahl, für Ihren individuellen Bedarf und Anspruch

MTB Geuser Holzweg 27 86156 Augsbur

Tel. 0821/431912 www.geuser.de



## Bei uns wird Handwerk echt handgemacht ...

... sauber, maßgenau und auf lange Haltbarkeit!



Raumausstattermeister u. Innungsmitglied

- Fensterdekorationen
- Polsterarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge Sonnenschutz
- Insektenschutz

Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 0821 92745 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

## Forschertag in der Villa Kunterbunt PLUS

Die Villa Kunterbunt PLUS hatte sich für das KITA-Entdeckerprogramm der LEW-Bildungsinitative 3malE beworben und alle freuten sich sehr über ihr gewonnenes Entdecker-Paket.

Aufgrund der zur Auswahl stehenden spannenden Themen war die Auswahl schwer. strengend, dann doch lieber Sie entschieden sich für Strom Stecker in die Steckdose! und Energie. Leider war der Besuch des Experimentariums in Bobingen aktuell nicht möglich, das Forschen wurde in den Kindergarten verlagert. Und es war in der Tat sehr spannend und die Kinder so eifrig bei der Sache, dass die Zeit wie im Nu verflog.

Referent Möller erklärte im Vorfeld geduldig grundlegendes Wissen, beantwortete die Fragen der Kinder, erinnerte an Verhaltensregeln beim Umgang mit Strom auch wenn wir ihn nicht sehen können, kann er gefährlich sein! Er ließ ihnen Freiraum zum Forschen und Experimen-

Wo kommt der Strom her? Erzeugen auch wir Energie? Schlussexperimente: Welches

Strom gewinnen wir aus Wind -und Wasserenergie, Sonne Solarzellen, es gab so vieles auszuprobieren. Auch selber können wir Strom erzeugen - zum Beispiel mit dem Rad. Dauert wahrscheinlich aber ganz schön lange, die konstante Bewegung wäre an-

Da waren sich nach kurzem Nachdenken alle Kinder einig.

Mithilfe von Batterien durften die Kinder experimentieren, was sie mit dem Strom machen können.

Da wurden eifrig Kabel mit Batterien verbunden, Kabelklemmen benutzt, Glühlämpchen in allen Farben zum Leuchten gebracht, Stromschalter eingebaut. Ein -und ausschalten macht auch Spaß!

Highlight war natürlich das Experimentieren zum Bau einer "Alarmanlage" und einen Propeller mit und ohne Kabelverbindung zum Laufen zu bringen.

Sehr interessant auch die



Material leitet Strom? Ganz genau passten die Kinder und auch die Erwachsenen auf. Ier hatte genauso viel Spaß Getestet wurden Holz, Plastik, wie die Kinder am lehrreichen Haut, Salz, Wasser, Metall, Zu- und interaktiven Aktionstag. cker- und Salzwasser. Ja, wer wusste noch aus dem Unterricht, dass die Mischung Salzund Zuckerwasser auch leitet?

Man lernt eben nie aus ...

Das Team um die Leitungen Frau Kempter und Frau Spind-

Ein Dankeschön an die und natürlich an die LEW, die das ermöglichte und auf diese interessante Weise zur MINT-Bildung der Kinder beiträgt. PM,

#### Steueränderungen rückwirkend ab 1. Januar 2022

Über neue Gesetzgebung informiert der



- a) Grundfreibetrag 10.347,00 €; bei Zusammenveranlagung 20.694,00 €
- b) **Pendlerpauschale** ab 2022: ab 21. Kilometer 0,38 €
- c) Arbeitnehmer-Pauschbetrag: 1.200,00€

Steuerberater

Hans-Peter Ebert

86157 Augsburg-Pfersee

Telefon (0821) 22 90 350

Telefax (0821) 22 90 351

info@steuerkanzlei-ebert.de

www.steuerkanzlei-ebert.de

Chemnitzer Straße 2



• Planung und Neuanlage

- Gartengestaltung
- Baum- und Strauchschnitt
- Zaunbau
- Rodungen, Fällungen





Maximilian Weihmayer (Tel. 0176-22 57 16 69) und Dominik Marigliano (Tel. 0157-78 77 40 10) 86391 Stadtbergen · Kirchenweg 36



Leitershofen Hauptstraße 36 Tel. 08 21-243 11 26 Mobil 01 71-197 78 66 Fax 08 21-243 11 27 info@malermeister-kugler.de

+49 1575 843969

Ihr Malermeister in Leitershofen seit über 25 Jahren

Maler-/Tapezierarbeiten

- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat

**DER** DACHDECKER **Robert Protzmann** 

**Dachdeckermeister** Dachstuhl • Gauben • Dachfenster Dämmung • Eindeckung alle anfallenden Spenglerarbeiter im Dachdeckerhandwerk

Zur Inninger Mühle 4 86199 Augsburg Telefon 99 54 07 · Fax 99 54 08



Schlafen Sie im Sommer gern kühl und im Winter gern mollig warm? isofloc - Wärmedämmtechnik



## phoffmann@magenta.de Kostenlos abzugeben:

## Baumpflege Hoffmann

Baumpflege • Baumfällungen • Baumschnitt Grüngutensorgung

Philipp Hoffmann Baumpfleger • Baumkletterer

## Seit über 20 Jahren! Meisterbetrieb • Fernsehen • HIFI • Video

Antennentechnik • Telekom • Reparaturen Service für Warenautomaten

Bgm.-Aurnhammer-Str. 3 · 86199 Augsburg · T.: 0821 93427 Fax: 0821 992381 · E-Mail: der.fernsehprofi@arcor.de



Maler- u. Lackierermeister

Übernehme sämtliche Maler- u. Tapezierarbeiten sowie Fassadenanstriche saniere u. beschichte Garagenböden sowie Industrieböden

Göggingen · Butzstraße 42 Tel. 0821 - 96907 · Fax 0821-9 98 03 09

### b.b.h. b.b.h. Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft nach § 4 Ziffer 11 Steuerberatungsgesetz (StBerG) erhalten Sie durch

- Vorabberechnung der voraussichtlichen Steuererstattung
- Erstellung der Einkommensteuererklärung
- Elektronische Übertragung an das zuständige Finanzamt
- Prüfung des Steuerbescheides Einspruch gegen den Bescheid, wenn Abweichungen auftreter
  - Beratungsstelle: Erzgebirgsstraße 19 

    86199 Augsburg





Altertümlicher Bauernschrank Maße: 190 H, 95 B Tel. 0821 92197

## Craft Bier fand viele Freunde





Speis' und Trank, Livemusik und eine kleine Oldtimer-Traktorenschau waren geboten am 26. Mai beim Craft Bier Fest auf dem abgesperrten Bereich am Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr in Inningen.

Das Bierangebot umfasste die Sorten der Riegele Biermanufaktur und klassische Biere verschiedener Brauereien aus der Region. Darüber hinaus gab es aber auch Longdrinks, Prosecco, Wein ...

Das Wetter war gut, die Stimmung auch und das nach Meinung mancher Gäste mindestens so wie beim diesjährigen Maifest. Text/Bilder: Gunnar Olms

## Naturfreunde planen Vereinsjubiläum

Mitgliederversammlung in der Bergheimer Waldgaststätte.

Zu Beginn gedachten die Anweder Simon Müller, Sieglinde Spindler, Brigitte Adler, Kurt Rösener, Horst Sattler, Helene Götz und Franz Langenwalter.

Nach dem Bericht des Vorstandes Florian Freund und der einzelnen Sparten der Gögginger Naturfreunde informierte Roland Eckert über den Stand der Naturfreundehütte in Thalkirchdorf; die Aktivitäten der Frauengruppe erläuterte Rosi Holzschuh, Aktionen des aktiven Sports und Wintersports fasste Peter Neuhäuser zusammen und Birgit Kuchenbauer berichtete über den Stand der Finanzen.

Jahr. Es sind insbesondere Angebote wurde Tanja Grob nachgewählt. Oberbürgermeisterin Eva Weber hat Heimer, für 65 Jahre Rolanda Bacher ihr Kommen bereits zugesagt.

Nachdem in 2021 coronabedingt Reguläre Neuwahlen standen nicht auf dem senden ihrer verstorbenen Mitglie- nur sehr eingeschränkt Veranstal- Programm, allerdings erfolgten zwei Nachtungen angeboten und auch zu Beginn wahlen. Nachdem Jürgen Scheffler aus beruf-2022 zum Teil Veranstaltungen nicht lichen Gründen nicht mehr als Vorstand zur Verdurchgeführt werden konnten, freuen fügung stehen kann, wurde Sigrid Eckert erneut sich die Naturfreunde Göggingen nun als Vorstand gewählt. Sie hatte das Amt bereits auf ihr weiteres Programm in diesem bis 2021 inne. Für die Kinder- und Jugendarbeit

> für Familien vorgesehen, wie Wande- Zum Abschluss der Mitgliederversammlung rungen und Ausflüge. Auch laufen die wurden die Jubilare für langjährige Mitglied-Planungen und Vorbereitungen für schaft geehrt: für 20 Jahre Wolfgang Käßmaier, das 100-jährige Jubiläum der Orts- Alexander, Carmen und Rolf Schöneberger; für gruppe. Am 24. September wird eine 40 Jahre Rita Beck, Wilhelm Leichtle, Christel Festveranstaltung für geladene Gäste Neugebauer, Helga und Paul Mayinger; für 50 und Mitglieder stattfinden, die dieses Jahre Robert Beck, Petra Straub, Sylvia Schütz, besondere Jubiläum gebührend feiert. Steffen Götz; für 60 Jahre Harald Fritzsche, Elke

> > Bericht: Sigrid Eckert,



Hintere Reihe: Florian Freund, Sylvia Schütz, Harald Fritzsche, Rolanda Bacher, Wolfgang Käßmaier, Robert Beck, Elke Heimer, Steffen Götz, Sigrid Eckert; vordere Reihe (sitzend): Paul Mayinger, Helga Mayinger, Wilhelm Leichtle, Rita Beck

#### Bergheim

Viel Betrieb beim Roten Pony in der Alten Schäferei Dieses Bild mag einen kleinen Eindruck des Andrangs vermitteln (Weitere Bilder Seite 6/7) Foto: Gunnar Olms







Baumpflege, -schnitt und Fällungen mit Entsorgung, Wurzelfräsung und Kronensicherung

Staatl. geprüfte Fachagrarwirte für Baumpflege und -sanierung

Telefon 08 21-99 840 99 86199 Augsburg · www.konze-laur.de



Neubau Umbau Sanierung

Wir bauer seit Generationen für Generationen

## Liebe Lesende,

natürlich möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich deshalb bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma im Augsburger Südanzeiger.

Vielen Dank!

#### Franz Egger **Malerbetrieb**



Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten Fassadenanstri

Auenweg 24 86199 Augsburg www.maler-egger.de Tel. 0821/906120 info@maler-egger.de





Schapfl Heizung Sanitär

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de



Augsburger Südanzeiger • Seite 10

## ORT & Tag ... Veranstaltungen und Ereignisse im Südanzeiger-Land

#### 08. JUNI MITTWOCH Konzertvorankündi-

#### <u>15. J</u>UNI MITTWOCH

Parktheater im Kurhaus 20:00 Uhr: "Orchesterfest im

## **SONNTAG**

**ArGe Gögg. / Inningen / Bergheim** 18:00 Uhr Gedenkveranstaltung "50 Jahre Eingemeindung" Naturfreunde Haunstetten Hüttensonntag in Bergheim

#### 20. JUNI **MONTAG**

Naturfreunde Haunstetten 19:30 Uhr Ausschusssitzung [Vereins-

#### **26. JUNI SONNTAG**

130 minigen 10:00 Uhr: Jahreshauptversamm-ng [Josef-Miller-Halle, Oktavianstr.]

#### 02. JULI **SAMSTAG**

#### 03. JULI

Dreifaltigkeitskirche Göggingen 16:00 Uhr: Vorstellung des neuen

### Heute erscheint der neue Augsburger Südanzeiger!

FREITAG

**FREITAG** 

.22. JULI Schneckenfest im Schorerhof

#### 26. JULI

**SONNTAG** Sommerserenade [AWO-Senioren

#### 30. JULI **SAMSTAG**

Stadtmeisterschaft Schwimmer

## Ihre Veranstaltungs-**Anzeige**

nach gelieferter Vorlage oder druckfähiger Datei pdf, jpeg, tif, indd oder anderes Dateiformat

50 x 66 mm

Zum 6. Mal gibt das "Lech-Wertachorchester" ein Konzert im Parktheater Göggingen.

Nach 2 Jahren Coronapause heißt es am Mittwoch, 15. Juni 2022 | 20:00 Uhr

#### 6. Orchesterfest im Musentempel

Konzert mit dem Sinfonischen LechWertach-Orche-

Unter der Leitung von Bundesverdienstkreuzträger Wolfgang Scherer musizieren seit 2013 ca. 50 begeisterte Jugendliche im Sinfonischen LechWertachorchester des Vereins zur Förderung junger Talente im Begegnungsland Lech-Wertach e.V..

Monika Scherer moderiert ein unterhaltend - anspruchsvolles Programm, das Bezug zum Aufführungsort, dem prächtigen Jugendstilkonzertsaal dem Musentempel der Europäischen Highsocietydes Hofrats Friedrich Hessing

Salon-und Evergreens, Orchestermusik mit Werken von Franz Grothe (Mitter nachtsblues), den Comedian Harmonists, Theo Mackeben Udo Jürgens, Tom Jones John Kander ("New York") Werner Tautz (Traumkonzert), Henry Arland und John Philipp Sousa bilden einen bunten Melodienrei-

## Volkschor

Nach langer coronabedingter Pause wird der Volkschor Göggingen am Sonntag, 26. Juni 2022 um 16 Uhr mit einer Sommerserenade im Seniorenheim der AWO Göggingen einen bunten Melodienreigen darbieten. Unter Leitung von Sabine Dobbertin hat der Volkschor Göggingen mit Freude und Begeisterung für diese Serenade geprobt. Bei einigen Melodien werden die Zuhörenden zum Mitsingen aufgefordert. Eingeladen sind Bewohnerinnen und Bewohner, aber auch Gäste und alle, die Freude am Chorgesang haben - natürlich zu den dann geltenden Corona-Be-



gen (z. B. pandemiebedingte) nur begrenzt aktuell sein können, vergewissern Sie sich ggf. unbedingt von der Richtigkei der hierin gedruckten redaktionellen Hinweise. Diese erfo gen ohne jegliche Gewähr. Der Verlag haftet lediglich bei beahlten Veranstaltungsanzeigen als Verursacher von Satz- od. Druckfehlern bis maximal zum jeweiligen Preis der Anzeige Veranstaltungshinweise bitte nur schriftlich, z.B. per Post an: Bobinger Str. 100 · 86199 Augsburg, od. per Fax: an 0821 9 60 77 oder an: redaktion@auensee.de







## **Ihre** Veranstaltungs-**Anzeige**

verkleinert von z.B. einem Plakat, einem Flyer DIN A4 (Briefbogen)oder DIN A5 (Postkarte), 4-farbig, geliefert als Vorlage oder als druckfähige Datei pdf, jpeg, tif, indd oder anderes Dateiformat nach Rück sprache

67 x 90 mm

149,- €

(einschl. MwSt.)

## Einladung des TSV Inningen zur Jahres- der Bücherfreunde hauptversammlung

Der TSV Inningen lädt zu seiner 124. Jahreshauptversammlung am 26.6.2022 um 10 Uhr in die Josef-Miller-Halle ein.

Folgende Tagesordnung findet satzungsgemäß statt

- 1. Bericht des Vorstandes
- senprüfer
- 3. Entlastung des Vorstandes und der Kassenwartin
- 4. Neuwahlen
- 5. Beschlussfassung über vorliegende

6. Festsetzung der Mitgliedsbeiträge Die musikalische Umrahmung übernimmt unser Spielleuteorchester "Flute & Drums".

Anträge, über die in der Jahreshauptversammlung abgestimmt werden soll, müssen mindestens 8 Tage vor der Versammlung im Geschäftszimmer des TSV Inningen eingegangen sein.

Die Vorstandschaft des TSV Inningen freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme mit anschließenden Gesprächen und einem Weißwurstfrühstück.

Die Vorstandschaft

## Bücherflohmarkt Göggingen

Sehnsüchtig erwartet von vielen - jetzt endlich ist er wieder möglich!

Die Bücherfreunde Göggingen veranstalten wieder ihren beliebten Bücherflohmarkt im Innenhof des Alten Gög-2. Kassenbericht und Bericht der Kas- ginger Rathauses. Abgabe der Bücher gegen Spende. Der Bücherflohmarkt findet bei jedem Wetter statt!

Termin: Samstag, 2. Juli, 10 - 15 Uhr



gegen Aufwandsentschädigung für italienische Schüler ie 2 Schüler im DZ mit Frühstück, Lunchpaket und Abendessen im Zeitraum von 3. Juli bis 16. Juli 2022!

Infos unter: 0821/343320 info@inlingua-augsburg.de

Lust, einmal monatlich in Ihrem Wohngebiet (vorrangig in Haunstetten) den Südanzeiger zuzustellen? (gern auch aushilfsweise)

Beschäftigung ab 13 Jahren; wir zahlen mehr als Mindestlohn.

Weitere Infos unter Tel. 0821 9232-0

oder E-Mail: info@auensee.de



Augsburger Südanzeiger • Seite 12

#### südlichster Stadtteil **Haunstetten – Augsburgs**

## Haunstetter Geschichte mit Straßennamen erklärt

Vortrag in Zusammenarbeit mit der Pfarrei St. Georg

Wilfried Matzke, ehem. Leiter des Geodatenamts n Augsburg, erklärt die Haunstetter Geschichte mit

Ort: Pfarrsaal von St. Georg, Bürgermeister- Widneier-Straße 8. Eintritt: frei - Spenden willkommen Das neue Kulturkreis-Buch "Die Straßennamen



## Mitgliederversammlung bei den Naturfreunden Haunstetten

Nach mehr als 2 Jahren Zwangspause durch die Pandemie-Einschränkungen konnte am Freitag den 13.5. 2022, in der Sportgaststätte TSV Haunstetten wieder eine Mitgliederversammlung mit Neuwahlen durchgeführt werden.

Der Vorstand setzt sich seit 6 Jahren aus einem Vorstandsteam zusammen, bestehend aus: Andreas Enzler, Michael Leberle, und Diane Sailer.

Sie berichteten, dass trotz der schwierigen Situation durch die Kontaktbeschränkungen doch einige Veranstaltungen durchgeführt werden konnten.

Z.B.: Das Hüttenfest im Bergheimer Wald, Wanderungen mit Wanderwart **Martin Link,** Kletteraktionen mit Siggi Mühlbacher sowie einige Kinder-und Jugendveranstalungen im kleineren Kreis.

Aus allen Berichten der Referenten hörte man heraus, dass jeder gerne wieder "Gas geben" möchte, damit das Vereinsleben wieder an Fahrt gewinnt.

Anschließend folgte der Tagesordnungspunkt Neuwahlen.

Den Wahlausschuss bildeten Hans Cihlars und Horst Maier.

Es stellten sich zur Wahl als Vorstandsteam: Diane Sailer, Michael Leberle, Andreas Enzler

Beisitzer; Mühlbacher Christine, Sauerlacher Lisa, Horst Maie sowie die Referenten und Fachgruppen-

Alle wurden einstimmig gewählt. Besonders erfreut waren die Anwesenden über zwei junge Mitglieder die jetzt aktiv am Vereinsgeschehen teilnehmen.

Steffi Reichart als Leiterin der Klettergruppe und Lisa Sauerlach als Beisitzerin.

Das neue -alte- Vorstandsteam gab sich als Motto für die nächsten 3 Jahre "Zurück in die Zukunft"

Es wird ein Konzeptplan für alle notwendigen Maßnahmen erarbeitet werden, der dann, mit Mitarbeit von schlagkräftigen Aktivisten umgesetzt werden kann.

Die Naturfreunde möchten mit ihrem Programm eine breite Bürgerschicht ansprechen und somit, ob groß oder klein, für alle ein attraktives Freizeitprogramm anbie-

mehr unter: www.naturfreunde-haunstetten.de

## **VSG Haunstetten e.V.:** Mitgliederversammlung mit Neuwahlen

Die Vereinigte Schützengesellschaft Haunstetten e.V. konnte am 21.05.2022 nach einem Jahr Pause wieder ihre Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen abhalten.

Aufgrund der Vielzahl ausgefallener gesellschaftlicher Veranstaltungen und sportlicher Aktivitäten, besondere der Ausfall Rundenwettkämpfen und Vergleichsschießen mit anderen Vereinen, folgte ein entsprechend kurzer Bericht des ausgesprochen. 1. Vorstandes, Winfried Röthierbei, dass das traditionelle Osterschießen nach zweimaligem Ausfall wieder stattfinden konnte. Zudem dankte er legen. auch den Vereinsmitgliedern, die dem Verein trotz krisenbedingter Einschränkungen auch weiterhin die Treue gehalten

In diesem Zusammenhang wurde durch den 2. Vorstand Andreas Appel, einer Vielzahl ins- von Mitgliedern zu langjähvon rigen Mitgliedschaften, Verdiensten für den Verein und den Schießsport sowie zu runden Geburtstagen die Ehrung

Der 1. Schatzmeister, Klaus tinger, im Namen der Abtei- Huttenlocher, konnte im Rahlungsleiter. Hervorzuheben ist men des Kassenberichts für das Jahr 2021 auch weiterhin die geordneten finanziellen Verhältnisse des Vereins dar-

> Nach der einstimmigen Entlastung des Vorstandes und des Ausschusses wurden die turnusmäßigen Wahlen durcheinsführung im Amt bestätigt.



von links: Cornelia Schorer (2. Schatzmeisterin), Aloisia Martin (1. Schriftführerin), Karin Gaa (2. Schriftführerin), Jürgen David (Materialwart), geführt und die bisherige Ver- Andreas Appel (2. Vorstand), Klaus Huttenlocher (1. Schatzmeister), Gertraud Appel (3. Vorständin), Winfried Röttinger (1. Vorstand).



Von links nach rechts stehend: Gertraud Baumann (Revision-Presse) Martin Link (Wandern) Lisa Enzler (Jugendarbeit) Steffi Reichart (Klettern) Markus Cihlars (Wintersport) Brigitte Cihlars (Nordic Walking u. Hütte) Klaus Niggel (Ehrenvorstand) Sofie Mühlbacher (Senioren) Jutta Niggel (Chronik) Horst Maier (Beisitzer u. Revision) von links nach rechts sitzend: Lisa Sauerlacher (Beisitzer) Siggi Mühlbacher (Klettern) Christine Mühlbacher (Beisitzer) Andreas Enzler (Vorstandsteam) Diane Sailer (Vorstandsteam) Michael Leberle (Vorstandsteam) Bild: Jutta Niggel



## **50 Jahre Eingemeindung von Haunstetten** Feierstunde am Freitag, 25.06.2022, 18:00 Uhr

Pfarrsaal St.Pius · Eintritt kostenlos

Kostenlose Eintrittskarten sind ab 1. Juni 2022 erhältlich bei Optik "Ihre Brille (Inninger Straße), Stadtteilbücherei Haunstetten (Tattenbachstr.15), Pfarrbüro St.Pius (Mittelfeldstraße) und beim Kulturkreis Haunstetten (Tattenbachstraße 15a) jeweils zu den Öffnungszeiten.

Der Kulturkreis Haunstetten lädt zusammen mit der Stadt Augsburg alle Haunstetterinnen und Haunstetter herzlich ein.

Durch das Programm führt Vorsitzende Jutta Goßner Als Programmpunkt sind

#### vorgesehen: Musikgruppen:

- Auftritt der Schulchöre der Eichendorff-Grundschule. der Johann-Strauß- Grundschule und der Fröbel-Grundschule (Leitung Silke Samer und Raimund Wurmser von der Sing- und Musikschule Mozartstadt Augsburg)

sowie Auftritt Kl. 5a Albert-Einstein-Mittelschule (Leitung Astrid Wurmser)Auf-

tritt Musik 9-Kurs Albert-Einstein-Mittelschule (Leitung Corinna Lutz)

- Musik "Duo Klangvergnügen"
- Grußwort Oberbürgermeisterin der Stadt Augsburg Eva Weber

#### Inhaltspunkte:

- Kurze Einführung in die Ausstellung zur Eingemeindung des Stadtarchivs Augsburg
- Powerpoint-Präsentation "Kurzer Streifzug durch Haunstetten" von Elfriede Ohrnberger und Lea Höfle
- "Anmerkungen zur Gebietsreform" - Elfriede Ohrnberger
- Übergabe des 1.Preises des Haunstetten-Quiz durch "Unser Haunstetten"
- Vorstellung des neuen Buches des Kulturkreises "Wenn ich an früher denk ... " - Anita Ulrich

Danach laden wir zu einem "Get-Together" im Foyer des Pfarrsaal ein. Die Bewirtung erfolgt durch die Pfarrjugend St.Pius, untermalt vom "Duo Klangvergnügen"

Des weiteren finden folgende Aktivitäten rund um die Feierstunde statt:

Ökumenischer Gottesdienst Freitag 24.06.22, 17.00 Uhr Pfarrkirche St. Pius, Mittelfeldstraße

Ausstellung des Stadtarchivs Augsburg "Fünf Kommunen - Eine Stadt. Die Gebietsreform von 1972 und die Eingemeindungen von Bergheim, Göggingen, Haunstetten und Inningen nach Augsburg"

Samstag 25.6.bis Freitag 1.7.2022, jeweils 10-17 Uhr Ort: Pfarrsaal St. Pius, Mittelfeldstr.4 · Eintritt frei

#### Haunstetten erfahren und erwandern Keine Teilnahmegebühr

Freitag, 2. September um 17.00 Uhr · Start zur ersten Wanderetappe am Ende der Krankenhausstraße, nahe der Haltestelle Klinikum-Süd (Buslinie 24),

Ziel an der Haltestelle Innovationspark/LfU (Straßenbahnlinie 3)

Samstag, 03. September um 17.00 Uhr

Start zur Tour für Radfahrer am Ende der Krankenhausstraße,

nahe der Haltestelle Klinikum-Süd (Buslinie 24), Ziel am Ende der Krankenhausstraße

Samstag, 03. September um 17.00 Uhr

Start zur zweiten Wanderetappe an der Haltestelle Innovationspark/LfU (Straßenbahnlinie 3),

Ziel an der Haltestelle Königsbrunn-Bereitschaftspolizei (Straßenbahnlinie 3)

Sonntag, 04. September um 17.00 Uhr

Start zur dritten Wanderetappe an der Haltestelle Königsbrunn-Bereitschaftspolizei (Straßenbahnlinie 3), Ziel am Ende der Krankenhausstraße

Oleksandra Cofala, Fachanwältin Familienrecht. Rechtsanwältin für Erbrecht

#### **Unterhaltsrecht:** Unterhaltsanspruch des volljährigen Kindes

Dass Eltern für den Unterhalt ihrer minderjährigen Kinder aufkommen müssen, ist allgemein bekannt. Auch die volljährigen Kinder, welche sich

in einer Berufsausbildung befinden, haben einen Anspruch auf Unterhalt. Doch wie verhält es sich mit den volljährigen Kindern die nicht erwerbsfähig sind und sich auch nicht in einer Ausbildung befinden?

Mit dieser Frage beschäftigte sich vor Kurzem das OLG Frankfurt. In dem vom OLG zu entscheidendem Fall machte ein 23-jähriges Kind einen Unterhaltsanspruch gegenüber seinen Eltern geltend. Die Besonderheit lag darin, dass das Kind seit mehreren Jahren an einer psychischen Erkrankung litt und nach einer abgeschlossenen Schulausbildung weder eine Berufsausbildung aufgenommen hatte, noch einer anderen Arbeit nachgegangen ist.

Müssen die Eltern in diesem Fall für den Unterhalt des Kindes aufkommen?

Grundsätzlich gilt, dass ein volljähriges Kind, das sich nicht in einer Schul- oder Berufsausbildung befindet, einen Unterhaltsanspruch gegen seine Eltern hat, wenn es selbst nicht in der Lage ist, seinen Unterhaltsanspruch durch eigenes Einkommen zu decken. Dass die Voraussetzungen dafür vorliegen, muss das volljährige Kind selbst beweisen.

Hat ein Kind aber schon eine Berufsausbildung absolviert oder über längere Zeit eine ungelernte Tätigkeit ausgeübt, durch die es eine eigene Lebensstellung erlangt hat, so ist diese für die Berechnung des Unterhalts maßgeblich. Seine Eltern kann ein Kind nur dann in Anspruch nehmen, wenn es ihm trotz aller Bemühungen nicht gelingt, ein gewisses Existenzminimum zu sichern.

Das Kind muss also, wenn es gesundheitlich dazu in der Lage ist, jede Möglichkeit nutzen zu arbeiten. Es muss sich in jedem Fall um eine Arbeitsstelle bemühen, z.B. indem es sich aus eigener Initiative über Stellenangebote informiert und sich auf geeignete Stellen bewirbt.

Der Unterhaltsanspruch des volljährigen Kindes scheiterte im o.a. Fall des OLG Frankfurt an der Beweislast. Das Gericht wies den Unterhaltsanspruch zurück und begründete dies damit, dass auch ein Kind mit psychischen Vorerkrankungen nachweisen müsse, wieso es nicht in der Lage sei, bis zu drei Stunden pro Tag zu arbeiten. Nachdem das Kind diesen Nachweis nicht erbringen konnte, ist seine Bedürftigkeit in Höhe des Einkommens, das es in diesem Zeitraum hätte erzielen können, entfallen.

Als Fazit bleibt festzuhalten, dass ein volljähriges Kind mit abgeschlossener Schul- oder Berufsausbildung sich um Arbeit mit der es seinen Lebensunterhalt selbst finanzieren kann, bemühen muss. Nur wenn das nachweislich aus gesundheitlichen oder anderen Gründen nicht möglich ist oder nicht ausreicht, müssen die Eltern einspringen.

Oleksandra Cofala · Rechtsanwältin Konrad-Adenauer-Allee 33 · 86150 Augsburg Tel.: 0821 50859270



## Neue Fahrradstellplätze entlang der Linie 3

Im Zusammenhang mit der Erschließung der neuen Haltestellen entlang der Straßenbahnlinie 3 hat die Stadt Augsburg das Angebot an Bike&Ride-Stellplätzen erhöht. An der Haltestelle "Haunstetten Südwest" wurden zwanzig Stellplätze, an der Haltestelle "Brahmsstraße" zwölf Stellplätze für Fahrräder er-

Pünktlich zur Badesaison wurden auch gegenüber demNaturfreibad Haunstetten in der Postillionstraße rund 100 neue Fahrradabstellplätze und eine große Stellfläche für Lastenräder und Fahrräder mit Anhänger geschaffen.

#### "Wichtiger Baustein in der Radverkehrsförderung"

"Die Bereitstellung von sicheren Fährradabstellanlagen an Haltepunkten des öffentlichen Nahverkehrs und an stark frequentierten Einrichtungen ist ein wichtiger Baustein in der Radverkehrsförderung. Wer sich sicher ist, dass sein Fahrrad ordentlich an der Haltestelle abgestellt werden kann, nutzt diese Möglichkeit auch öfter", so Baureferent Gerd Merkle.

#### Neue Radzählstation "Postillionstraße"

Im Zuge des Ausbaus des Radwegenetzes wurde auch das bisherige Zählstellennetz an wichtigen Fahrradhauptrouten erweitert. Installiert wurden zwei in den Boden eingelassene Dauerzählstellen für den Radverkehr an der Fahrradstra-Be in der Postillionstraße südlich der Roggenstraße.



- Radfahrende dürfen nebeneinander fahren, es gilt das Rechtsfahrgebot.
- Kraftfahrzeugverkehr ist zulässig. Das ist durch ein Zusatzschild gekennzeichnet.
- Die Höchstgeschwindigkeit für alle Verkehrsteilnehmer liegt bei 30

Beim Überholen von Radfahrenden gilt für motorisierte Fahrzeugegrundsätzlich ein seitlicher Sicherheitsabstand von 1,50 Meter.

Alle aktuellen Zahlen und Daten der Radzählstationen sowie zum Projekt Fahrradstadt gibt es auf der Homepage der Stadt Augsburg unter augsburg.de/radverkehr.



Fahrradstraße Postillionstraße - Radfahrende dürfen hier nebeneinander fahren, es gilt das Rechtsfahrgebot.



An der Haltestelle "Haunstetten Südwest" wurden zwanzig Stellplätze geschaffen. Bildnachweise: Verena Rotter / Stadt Augsburg



0821 / 90 79 65 88

**Tagespflege Ambulanter Pflegedienst** Seniorenwohnheime

- Haus Ancora, Westheim
- ❖ Villa Ancora, Bergheim

#### Wir sind mit dem Herzen dabei!

mail@pflegedienst-ancora-augsburg.de

www.pflegedienst-ancora-augsburg.de



Kunisch & Leder-Zinkler

Grundpflege • Behandlungspflege • Betreuungsleistung Vertrauenssache

Denn Pflege ist

**Kosteniose Beratung** 

Hauswirtschaftliche Versorgung • Verhinderungspflege Pflegeberatung (unverb. Terminvereinbarung auch mobil: 01 52-53 72 89 82)

Augsburg-Göggingen  $\cdot$  Von-Cobres-Straße 24  $\frac{1}{2}$   $\cdot$  **Tel. 08 21-65 04 18 18** 

die caritas und ökumenischen Sozialstationen Kath.-Evang Sozialstation Augsburg-Göggingen gGmbH Römerweg 18

#### 40 Jahre Pflegekompetenz - Bei uns sind Sie in guten Händen

- Kostenlose, kompetente Beratung
- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Versorgung nach Krankenhausaufenthalt (Erstbesuch bereits im Krankenhaus)
- Betreuungsleistungen
- Hausnotruf

Wir bergten Sie kostenlos – rufen Sie uns an: 20821-92230 E-mail: info@sozialstation-augsburg-goeggingen.de

Besuchen Sie uns im Internet: www.sozialstation-augsburg-goeggingen.de

#### Seit über 30 Jahren Ihr Pflegedienst! · Leistungen der Pflegegrade medizinische

Leistungen Betreuungsund Entlastungsleistungen

hauswirtschaftliche EDITH HIPPER Versorgung

☎ 0821-99 20 82 · Verhinderungs-Haunstetter Str. 234 86179 Augsburg

pflege

 Pflegeberatung Wir erweitern unser Team, dazu freuen wir

uns auf Sie, als Reinigungs-, Betreuungs-

kraft in Teilzeit mit Führerschein Tel. 0821 992082

Schuhreparaturen Lederarbeiten Schlüsseldienst Schilder · Stempel

Göggingen · Bgm.-Aurnh.-Str. 38 · Tel./Fax: 0821 95926 Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 u. 14.0 18.00 · Sa. 9.30 - 12.30

lhr

## Ihr Hausfriseur

<mark>Willi Baumgartl, Friseurmeister</mark>

leistungsstark · mobil Überzeugen Sie sich selbst: Telefon 0821 91547

Sie geben Ihre Buchführung außer Haus und haben trotzdem **Zugriff darauf:** Wir senden Ihnen Ihre kompletten Konten passwortgeschützt – auf Ihren PC!

• Lohn- und Gehaltsabrechnungen



- Verbuchung der laufenden Geschäftsvorfälle
- Vorbereitung aller Unterlagen zur Weiterverarbeitung für Ihren Steuerberater (Unsere kaufmännische Dienstleistung erfolgt gemäß den Vorschriften

des Steuerberatungsgesetzes (§ 6 Ziff. 3 u. 4) für gewerbliche Buchhalter. Sie beinhaltet keine Rechts- und Steuerberatung).

Büro- und Buchhaltungsservice www.fibu4business.com

Evelyn Raabe-Keitler · Göggingen Habsburgstraße 27 · Tel. 90 737 445 Business kontakt@fibu4business.com

Die VLH: Der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH) ist mit mehr als einer Million Mitglieder und rund 3.000 Beratungsstellen bundesweit Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein. Gegründet im Jahr 1972, stellt die VLH außerdem die meisten nach DIN 77700 zertifizierten Bera-

Die VLH erstellt für ihre Mitglieder die Einkommensteuererklärung, beantragt Freibeträge, ermittelt und beantragt Förderungen und Zula-

Steuern? VLH. Philipp Hohenadl Steuerfachwirt Beratungsstellenleiter Pilsener Straße 9

86199 Augsburg www.vlh.de

Fachmann Wir machen das. in Ihrer Nähe. Philipp.Hohenadl@vlh.de

**1** 0821 90 733 46 Mo., Di., Do., 9-12.30 u. 14 - 17 Uhr · Mi. 9-12.30 Uhr

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBer

gen, prüft den Steuerbescheid und einiges mehr im Rahmen der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.





DIE TOP-MODELLE VON OPEL

## RATENSCHARFE ANGEBOTE

#### **CORSA ELEGANCE**

1.2 Benziner, 55 kW (75 PS) TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)

#### **DER NEUE GRANDLAND GS-LINE**

1.2 Turbo Benziner, **96 kW** (130 PS)
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)

#### **MOKKA ELEGANCE**

1.2 Turbo Benziner, **74 kW** (100 PS)
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

199,-€

#### **DER NEUE ASTRA 5-TÜRER ELEGANCE**

1.2 Turbo Benziner, **81 kW** (110 PS)
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)

opel.haas-automobile.de

gengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstättungssatz für Lönn und Materiaj richee sich nach der Gesamt annere sung der Schadensenierte. Entzeineren unter www.nangereigengarantie.eu voer der Missels weils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle bis auf Widerruf. 3) Effektiver Jahreszins 3,44%, Sollzinssatz gebunden p.a. 3,39%, Laufzeit 36 Monatung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995, - & Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle ur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchtwagens. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 5,2-4,1 l/100 km, CO<sub>3</sub>-Emissionen komb. 126-93 g/km. Energieeffizienzklassen B-A.

Donauwörther Str. 138

Tel. (0821) 7947440

Donaustr. 7

Augsburg Robert-Bosch-Str. 5

Augsburg-Haunstetten Tel. (0821) 7479-0

> Ulrichstr 17 Tel. (08271) 813260

Landsberger Str. 27 Tel. (0821) 808950

Meitingen-Herbertshofen

Gögginger Str. 17a+b Augsburger Str. 64 Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn Haunstetter Str 57 Tel. (08231) 86033



#### **DER OPEL GREEN DEAL**

## 100% ELEKTRISCH DURCHSTARTEN.

MOKKA-e ELEGANCE Elektro, 100 kW (136 PS),

elektrische Reichweite 338 km nach WLTP\*, TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

CORSA-e GS-LINE Elektro, 100 kW (136 PS),

1) ) Effektiver Jahreszins 4,33% (Mokka-e) bzw. 3,44% (Corsa-e), Sollzinssatz geb. p.a. 4,25% (Mokka-e) bzw. 3,39% (Corsa-e), Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 995, - € Fracht. Ein Leasing

Energieverbrauch der beworbenen Modelle komb. 17,8-16,8 kWh/100 km, CO,-Emissionen komb. 0 g/km. Energieeffizienzklasse A+++.

Miniaturwelt im Bahnpark Augsburg:

## Die größte Modellbahn der Region fährt weiter – mindestens bis Ende 2025



senbahnfans: Die größte Mo- ler, der Betreiber der faszinie- staunen. dellbahnanlage der Region renden Miniaturwelt, und wird weiterhin im Bahnpark Augsburg zu sehen sein - min-

Bahnpark-Chef Markus Hehl Seit 2012 baut und betreibt

mit Tankschlüssel. 24 Std. verfügbar!

destens bis Ende 2025. Darauf eine engagierte Arbeitsgrup-

sammlung der Rhätischen wird. Ein echter Bahn RhB in der Spur G. Die Anlage hat rund 1500 Meter tete Riesenrad mit einem Gleis und ist vollständig digi- Durchmesser von 2,4 Metern. tal gesteuert. Insgesamt ste- Die Modellbahn ist in Betrieb hen rund 230 Lokomotiven, 21 an allen Öffnungstagen des Triebwagen und 620 Wagen Bahnpark Augsburg: jeden zur Verfügung - darunter zahl- Sonntag bis zum 30. Oktober reiche Unikate und Fahrzeuge 2022 von 10 bis 16 Uhr. in Sonderlackierung. 21 Züge sind gleichzeitig und unabhän- www.bahnpark-augsburg.eu gig voneinander unterwegs. Zusätzlich ist eine Zahnrad-Gute Nachricht für alle Ei- einigten sich nun Jürgen Drex- bahn im Pendelverkehr zu be-

unter der Leitung von Auch ansonsten ist viel zu Jürgen Drexler in der soge- entdecken: Liebevoll gestaltenannten Dampflokhalle im te Szenen zeigen den quirligen Bahnpark eine umfangreiche Alltag einer fiktiven Kleinstadt: Modellbahnanlage. Zu sehen Vom Jahrmarkt über eine ist unter anderem die weltweit Hochzeitsfeier bis hin zum brennenden Haus, das gerade Fahrzeug- von der Feuerwehr gelöscht

Hingucker ist das beleuch-

Weitere Informationen:



Familientage im Bahnpark Augsburg Sonntage bis einschließlich 30. Oktober 2022, 10 bis 16 Uhr Bahnpark Augsburg Firnhaberstraße 22c 86159 Augsburg

## Maus Oßwald

## **Brennstoffe - Mineralöle**

## **NEU: AdBlue® Tankstelle**

Heizöle: schwefelarm, -frei,

Diesel u. Winterdiesel auch ohne Bioanteil

Premium u. frostsicher

Schmierstoffe:

Motoröle auch kleine Gebinde, Fette, Hydrauliköle und vieles

- Technische Gase
- Propan- und Staplergas
- Heizgeräte
- z. B. für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen

## Telefon 08 21-9 18 91

86199 Inningen · Bgm.-Schlosser-Str. 5 www.osswald-inningen.de mineraloele@osswald-inningen.de

von Prof. Dr. Hans Frei

## "Die Buchen sollst du suchen"

ein Symbol des Frühlings.

Die große Bedeutung der Bäume für

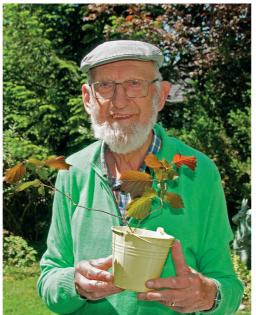


Eine 100 Jahre alte Buche ist im Schnitt unseren Lebensraum und für das Klima 20 Meter hoch und hat eine Standfläche wird alljährlich am Tag des Baumes in Er- von ca. 100 m². Mit ihrem Blattwerk überinnerung gerufen. In diesem Jahr steht spannt sie circa 1.000 m² und verarbeitet die Buche im Mittelpunkt. Sie ist seit mehr circa 10.000 Liter Kohlendioxid und lie-

> fert circa 10 Kilo Sauerstoff an einem Tag. Au-Berdem befeuchtet der Baum die Luft mit etwa 400 Liter Wasser. Als Früchte sind die Bucheckern (Bild unten) von verschiedenen Tieren sehr begehrt.







Der Autor mit einer noch jungen Buche in einem Blumentopf Foto: Gunnar Olms

Auch der Mensch bezieht sie in seine Ernährung als Beigaben zu Brot, Kuchen und Keksen mit ein. Als gedünstetes Öl können sie auch zum Kochen verwendet

Das Holz der Buche ist als Brennholz sehr begehrt, weniger als Bauholz. Eine besondere Rolle spielt die Buche m Volksglauben als Schutz vor Blitzschlag. Ein Sprichwort sagt:

"Den Eichen sollst du weichen, die Buchen sollst du suchen."

Aus schmalen Buchenstäben mit eingeritzten Zeichen oder Runen haben sich unsere "Buchstaben", also unsere Schrift im Buch entwickelt. Zahlreiche Ortsnamen wie Buchloe, Buchdorf oder Buchenberg weisen auf die Bedeutung der Bu-

Quellen: Schneider Michael: Naturgeschichte Allgäu; Baumallianz Augsburg "Die Rotbuche" 2021

## Aktionsmonat "Sehbehindertensonntag" Kath. Pfarrgemeinde St. Georg und Michael beteiligt sich

Am Dienstag, 28. Juni 2022, 19.30 bis sik, anschließend Austausch im Roncal- ni finden neben zahlreichen thematischen lihaus, Klausenberg 7. Das Besondere: Gottesdiensten vielfältige Aktionen statt. Der hauptamtliche Organist Stefan Al- Im Dialog mit Betroffenen sollen Wege bertshauser ist selbst blind und kann gefunden werden, wie Inklusion im Geaus eigener Betroffenheit Interessantes meindealltag gelebt werden kann. berichten! Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

fehlt es deshalb oft an Bewusstsein für Dachverband der evangelischen Blinden- genutzt. dieses Thema und sehbehinderte Men- und Sehbehindertenseelsorge (DeBeSS) schen stoßen auf Probleme, die teilweise und das Deutsche Katholische Blindenmit ganz einfachen Mitteln und einem werk (DKBW). Der "Sehbehindertensonnklärenden Gespräch aus dem Weg zu tag" wird gefördert durch die Aktion

Hier setzt ein Bündnis aus Kirchen und

tags" sind der Deutsche Blinden- und Viele Menschen mit Sehbeeinträchti- Sehbehindertenverband (DBSV), die

Ansprechpartner in Göggingen: Pfarrer 21.15 Uhr, gibt es eine Kirchenführung Selbsthilfe mit dem Projekt "Sehbehin- Nikolaus Wurzer M.A., Tel. 0821 906530, mit Simulationsbrille, dazu Orgelmu- dertensonntag" an. Vom 1. bis zum 30. Ju- E-Mail:st.georgundmichael.goeggigen@ bistum-augsburg.de

#### **Bundesweiter Sehbehindertentag**

Der "Sehbehindertensonntag" findet aus Anlass des Sehbehindertentages 2022 statt. Nach Hochrechnungen aus Initiatoren des "Sehbehindertensonn- Zahlen der Weltgesundheitsorganisation WHO gibt es mehr als eine Million sehbehinderte Menschen in Deutschland. Für gung möchten ihre Behinderung nicht Deutsche Bischofskonferenz, die Evan- den "Sehbehindertensonntag" wird der nach außen tragen. In Kirchengemeinden gelische Kirche in Deutschland (EKD), der gesamte Juni 2022 als Aktionszeitraum

Weitere Informationen und den erklärenden Film "Sehbehinderung im Kirchenalltag" finden Sie unter:

www.sehbehindertensonntag.de E-Mail: v.lenk@dbsv.org

## "Nicht nur Bäume und Wälder ..."

Ergänzend zum Beitrag von Prof. Dr. Frei in der vorigen Ausgabe "Bäume und Wälder in unserer Kulturlandschaft" wies der Bergheimer Jakob Förg in einem Lesebrief darauf hin, dass zu einer abwechslungsreichen Kulturlandschaft neben Wäldern auch Wiesen und Äcker gehören und heuer in Bergheim - neben viel Getreide - sogar wieder Kartoffeln angebaut werden. Da es für mehrere Leute sicher interessant sei, zu sehen, wie man Kartoffeln in den Acker legt um im Herbst ernten zu können, sandte Förg entsprechende Fotos mit.





## Erfolgreiche Allkampf Prüfung bei der DJK Göggingen

Am 3.6.22 fand im Sport- Bestandteil des Allkampf-Jitsu zentrum der DJK Göggingen Systems ist die Fallschule, al erneut eine Gürtelprüfung im so das Stürzen ohne sich zu Allkampf Jitsu statt.

teilnehmen. Prüfer des Deut- zu verletzen. schen Allkampf Bundes ein- Alle 27 SportlerInnen aus geladen war Großmeister Wil- Göggingen zeigten großen aus Thannhausen.

erlernen zunächst einfache augsburg.de Ausweich- und Abwehrbewegungen, bevor es dann mit der bestandenen Prüfung: Verteidigung gegen Würgen, 10. Grad (Weiß-Gelb): Karla wird auch die Verteidigung gegen Waffenangriffe einge- ly Sophie Stuiber. baut. Ein weiterer wichtiger

verletzen. Auch dieser Inhalt Insgesamt 27 Kinder, Ju- muss bei der Prüfung in untergendliche und Erwachsene schiedlichen Schwierigkeitsder Allkampf Abteilung hat- graden vorgezeigt werden. ten sich über viele Wochen Die Freie Abwehr gegen einen intensiv vorbereitet und waren oder auch zwei Gegner, das hoch motiviert, ihren näch- Schlagpratzentraining sowie sten Gürtelgrad zu erreichen. der Bruchtest (ab Grüngurt) Der Zuspruch in der relatv bildeten die letzten Disziplijungen Kampfsportart ist in nen der ca. zweistündigen Göggingen zuletzt groß. Zahl- Prüfung. Mit dem Bruchtest reiche Neuanfänger trainieren wird zum einen das Schlagen den vielseitigen Selbstvertei- gegen Widerstände trainiert, digungssport fleißig Woche zum anderen aber auch die um Woche. Auch Eltern kön- technisch korrekte Ausfühnen in Göggingen zusammen rung einer Hand- oder Fußmit ihren Kindern am Training technik, um sich nicht selber

helm Mayer (7. DAN Allkampf) Einsatz sowie Ausdauer und konnten den Prüfer voll über-Nach kurzem Aufwärmpro- zeugen. So durften die fleigramm ging es mit den Grund- Bigen Kinder, Jugendlichen techniken (der Demonstration und Erwachsenen schließlich von Fußstellungen, Fußkicks, voller Stolz und unter Beifall Blöcken und Handtechniken) der Zuschauer ihre verdienten unter Anleitung von Abtei- Urkunden und neuen Gürtel lungsleiter Peter Michalke entgegennehmen. Ein kurze (6.DAN) los. Darauf mussten Vorführung der Trainer Georg die Prüflinge in verschied- Kreuzer (2. DAN) und Daniel nenen Gruppen verschiedene Fischer (5. DAN) rundete den Selbstverteidigungstechniken kurzweiligen Allkampf-Abend gegen unterschiedliche An- ab. Mehr Infos zur Sportart griffe zeigen. Die Anfänger und Abteilung: www.allkampf

Herzlichen Glückwunsch zur

Greifen, Klammern und auch und Gabriel Stark, Rika Fischer, Schlagtechniken weitergeht. Helena u. Ferdinand Metz, Pia Erst im Schwarzgurtbereich Naussed, Karla Mayr, Iris Bumitrache, Mathilda Bielecka, Emi

Text/Bilder: Daniel Fischer





Augsburger Südanzeiger • Seite 20

Redaktionsschluss und Anzeigen-Buchungsschluss ist 7 Werktage vor Erscheinungstermin (Änderungen sind kurzfristig möglich, maßgebend ist die stets aktualisierte Online-Version ı

JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
01 <b>Stadtberger Bote</b>	<b>01</b> MO 31	<b>01</b> DO	<b>01</b> SA	<b>01</b> DI	<b>01</b> DO
<b>02</b> SA	<b>02</b> DI	<sup>o Aug</sup> Sburger Südanzeiger	<b>02</b> SO	<b>02</b> MI	<sup>02</sup> Augsburger Südanzeiger
<b>03</b> SO	<b>03</b> MI	<b>03</b> SA	<b>03</b> MO 40	<b>03</b> DO	<b>03</b> SA
<b>04</b> MO 27	<b>04</b> DO	<b>04</b> SO	<b>04</b> DI	<sup>0</sup> Augsburger Südanzeiger	<b>04</b> SO
<b>05</b> DI	<sup>o</sup> Augsburger Südanzeiger	<b>05</b> MO 36	<b>05</b> MI	<b>05</b> SA	<b>05</b> MO 49
06 MI	<b>06</b> SA	<b>06</b> DI	<b>06</b> DO	<b>06</b> SO	<b>06</b> DI
<b>07</b> DO	<b>07</b> SO	<b>07</b> MI	<u>- Aug</u> Sburger Südanzeiger	<b>07</b> MO 45	<b>07</b> MI
<sub>0</sub> Augsburger Südanzeiger	<b>08</b> MO 32	<b>08</b> DO	<b>08</b> SA	<b>08</b> DI	08 DO
<b>09</b> SA	<b>09</b> DI	09 <b>Stadtberger Bote</b>	<b>09</b> SO	<b>09</b> MI	09 <b>Stadtberger Bote</b>
<b>10</b> SO	<b>10</b> MI	<b>10</b> SA	<b>10</b> MO 41	<b>10</b> DO	<b>10</b> SA
<b>11</b> MO 28	<b>11</b> DO	<b>11</b> SO	<b>11</b> DI	11 <b>Stadtberger Bote</b>	<b>11</b> SO
<b>12</b> DI	12 <b>Stadtberger Bote</b>	<b>12</b> MO 37	<b>12</b> MI	<b>12</b> SA	<b>12</b> MO 50
<b>13</b> MI	<b>13</b> SA	<b>13</b> DI	<b>13</b> DO	<b>13</b> SO	<b>13</b> DI
<b>14</b> DO	<b>14</b> SO	<b>14</b> MI	14 <b>Stadtberger Bote</b>	<b>14</b> MO 46	<b>14</b> MI
<b>15</b> FR	<b>15</b> MO 33	<b>15</b> DO	<b>15</b> SA	<b>15</b> DI	<b>15</b> DO
<b>16</b> SA	<b>16</b> DI	16 FR	<b>16</b> SO	16 MI	16 FR
<b>17</b> SO	17 MI	<b>17</b> SA	<b>17</b> MO 42	<b>17</b> DO	17 SA
<b>18</b> MO 29	<b>18</b> DO	<b>18</b> SO	<b>18</b> DI	18 FR	<b>18</b> SO
<b>19</b> DI	<b>19</b> FR	<b>19</b> MO 38	<b>19</b> MI	<b>19</b> SA	<b>19</b> MO 51
<sup>20</sup> Der Pferseer	<b>20</b> SA	<b>20</b> DI	<b>20</b> DO	<b>20</b> SO	<b>20</b> DI
<b>21</b> DO	<b>21</b> SO	21 Der Pferseer	<b>21</b> FR	<b>21</b> MO 47	21 Der Pferseer
<b>22</b> FR	<b>22</b> MO 34	<b>22</b> DO	<b>22</b> SA	<b>22</b> DI	<b>22</b> DO
<b>23</b> SA	<b>23</b> DI	23 FR	<b>23</b> SO	23Der Pferseer	23 FR
<b>24</b> SO	24 Der Pferseer	<b>24</b> SA	<b>24</b> MO 43	<b>24</b> DO	<b>24</b> SA
<b>25</b> MO 30	<b>25</b> DO	<b>25</b> SO	<b>25</b> DI	<b>25</b> FR	<b>25</b> SO
<b>26</b> DI	<b>26</b> FR	<b>26</b> MO 39	26 Der Pferseer	<b>26</b> SA	<b>26</b> MO 52
27 MI	<b>27</b> SA	<b>27</b> DI	<b>27</b> DO	<b>27</b> SO	<b>27</b> DI
<b>28</b> DO	<b>28</b> SO	28 MI	28 FR	<b>28</b> MO 48	28 MI
<b>29</b> FR	<b>29</b> MO 35	<b>29</b> DO	<b>29</b> SA	<b>29</b> DI	<b>29</b> DO
<b>30</b> SA	<b>30</b> DI	<b>30</b> FR	<b>30</b> SO	<b>30</b> MI	<b>30</b> FR
<b>31</b> SO	<b>31</b> MI		<b>31</b> MO 44		<b>31</b> SA

#### - Telefon 08 21-9 82 63 · Fax 08 21-9 60 77 · info@auensee.de

Fronleichnam // 15.08. Mariä Himmelfahrt // 03.10. Tag der Deutschen Einheit // 31.10. Reformationstag // 01.11. Allerheiligen // 16.11. Buß-und Bettag / 06.12. Nikolaus // 24.12. Heiligabend // 25.12. 1. Weihnachtstag // 26.12. 2. Weihnachtstag // 31.12. Silvester



Dr. Christine Datzmann Mobile Tierärztin

> Hausbesuche Tel. 01 73-596 34 73 dr.datzmann@web.de

Göggingen Anton-Günther-Str. 2 Tel. 0821 992208

**Kleintierpraxis** Dr. Kaisinger

Praxis: Mo., Di., Do. 10 – 12 und 16 – 18 Uhr · Mi. 10 – 12 Uhr Fr. 9 – 11 und 14 – 16 Uhr u. nach Vereinbarung · Auch Hausbesuche

## Index

	Oßwald 19
A	D
Altenpflege	Dachdecker
Edith Hipper 17	Protzmann 9
KLZ 17	
Antennenbau	E
der Fernsehprofi 9	Energieversorgung
Audio / TV	LEW Lechwerke 24
Media@Home Bau-	Erdbewegungen
	Oßwald 19
mann 6	F
Augenoptik	Fassadengestaltung
Optik Gronde 5	Egger 11
Augenoptiker	Vuolen 0
Optik Gronde 5	Fensterdekorationen
Autohäuser	Fröhling 11
Opel Sigg/Opel Haas	Kupke 7
18	Flüssiggas
В	Oßwald 19
Baufirmen	Friseure (mobil)
Gleich Bau 11	, , ,
Baumaschinenmiet-	Daulilgarti
park	G
Eser 2	Garagentore
Baumfällungen	MTB Geuser 7
Konze & Laur 11	Gardinen
Baumpflege	Fröhling 11
Hoffmann 9	Kupke 7
Konze & Laur 11	Cortonacataltuna
Baumschnitt	Garten Champignons 9
Konze & Laur 11	Gase (technische)
Bauspengler	Oßwald 19
Protzmann 9	Gaststätten
Bedachungen	(indisch) Jass Noor 3
Protzmann 9	ш
Bestattungen	
Bestattungsdienst der	Heimelektronik
Stadt Augsburg 23	Media@Home 6
Eberle 23	Wiedia Home Baamann
Bodenbeläge	
Egger 11	Heizöl/Diesel
Fröhling 11	Obwaid 17
Kugler 9	Heizungsbau
Kupke 7	Schapfl 11
Parkettbörse 7	
Brennstoffe	Industrietore
Oßwald 19	
D- 11-16-	MTD Courses 7

	K	
t	Klein- u. Hausgeräte	
19	(elektr.)	
	media@Home Baumann	20
	Krankenpflege	20
	Edith Hipper	17
9	KLZ	17
	1102	17
ung		
24	Lebensmittel (Bio)	
n	Siebenfrisch	4
19	Lederarbeiten	
	Alkan	17
	Lohnsteuerhilfe	
tung	b.b.H. Schmid	9
11	VLH Hohenadl	17
9	M	
ionen	Maler/Lackierer	
11	Egger	11
7	Kugler	9
10	Maler,Lackierer	
19	Schimkus	9
l)	Maschvermietg.	
	Oßwald	19
	Mode, Textilien	
	Mode-Insel	4
7	D	
	Daulaatth ii dan	
11	Parkettböden	11
7	Fröhling  Dominattivania auma	11
ng	Parkettverlegung Fröhling	11
nons 9	Fröhling Pflegedienste/Pflegehein	
ne)	Edith Hipper	17
19	Editii Hippei	1/

der Fernsehprofi

Raumausstatter

Raumausstattung

Rechtsanwältin

Kupke

Fröhling Kupke

Cofala

K		Rollladensysteme	
Klein- u. Hausgeräte		Laurenz	9
		Rundfunkgeräte	
(elektr.)	20	der Fernsehprofi	9
media@Home Baumann	20	5	
Krankenpflege	17		
Edith Hipper	17	Schilder	15
KLZ	17	Alkan	17
L		Schmierstoffe	
Lebensmittel (Bio)		Oßwald	19
Siebenfrisch	4	Schranken	
Lederarbeiten		MTB Geuser	7
Alkan	17	Schuhe	
Lohnsteuerhilfe	17	Alkan	17
b.b.H. Schmid	9	Sonnenschutzanlagen	
VLH Hohenadl	17	Fröhling	11
V LIT Hollelladi	17	Kupke	7
M		Laurenz	9
Maler/Lackierer		Steuerberater	
Egger	11	Hans-Peter Ebert	9
Kugler	9	Kanzlei Ebert	9
M 1 T 1:			
Maler,Lackierer		T T	
Maler,Lackierer Schimkus	9	Topogionemboiton	
	9	Tapezierarbeiten	11
Schimkus	9	Egger	11
Schimkus Maschvermietg.		Egger Fröhling	11
Schimkus Maschvermietg. Oßwald		Egger Fröhling Kugler	11 9
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien	19	Egger Fröhling Kugler Kupke	11
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien	19	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen	11 9 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien	19	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger	11 9 7 11
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel	19	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling	11 9 7 11 11
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  P Parkettböden	19	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler	11 9 7 11 11 9
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling	19	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke	11 9 7 11 11
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung	19 4 11 11	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte	11 9 7 11 11 9 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  P Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling	19 4 11 11	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann	11 9 7 11 11 9 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  P Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein	19 4 11 11 me	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger	11 9 7 11 11 9 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein Edith Hipper	19 4 11 11 me 17	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger Tore und Türen	11 9 7 11 11 9 7 22 22
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein Edith Hipper KathEvang. Sozialstation	19 4 11 11 ne 17 17	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger Tore und Türen MTB Geuser	11 9 7 11 11 9 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein Edith Hipper KathEvang. Sozialstation KLZ	19 4 11 11 ne 17 17	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger Tore und Türen MTB Geuser Transporte	11 9 7 11 11 9 7 22 22 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein Edith Hipper KathEvang. Sozialstation KLZ Polsterarbeiten	19 4 11 11 11 17 17	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger Tore und Türen MTB Geuser Transporte Oßwald	11 9 7 11 11 9 7 22 22
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein Edith Hipper KathEvang. Sozialstation KLZ Polsterarbeiten Fröhling	19 4 11 11 11 17 17 11	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger Tore und Türen MTB Geuser Transporte Oßwald TV-Geräte	11 9 7 11 11 9 7 22 22 7
Schimkus Maschvermietg. Oßwald Mode, Textilien Mode-Insel  Parkettböden Fröhling Parkettverlegung Fröhling Pflegedienste/Pflegehein Edith Hipper KathEvang. Sozialstation KLZ Polsterarbeiten Fröhling	19 4 11 11 11 11 17 17 17 11 7	Egger Fröhling Kugler Kupke Teppichverlegungen Egger Fröhling Kugler Kupke Tierärzte Dr. Christine Datzmann Kleintierpraxis Kaisinger Tore und Türen MTB Geuser Transporte Oßwald	11 9 7 11 11 9 7 22 22 7

Kupke

Egger Protzmann

Yoga Yogatouch

Wärmedämmung



Bestattungsdienst der Stadt Augsbu

MTB Geuser

Da, wenn Sie uns brauchen: Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

Buchhaltung Fibu4Business

Tag und Nacht erreichbar, auch So Morellstraße 33, 86159 Augsburg Fax 0821 324-4035



Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Vorhänge

Fröhling

Der Fernsehprofi

Unterhaltungselektronik

media@Home Baumann 20

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau. Persönliche Betreuung und Hausbesuche.

Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form. Soforthilfe Tag und Nacht

Telefon: 0821 481036 www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str.19 Ulmer Straße 23

86356 Neusäß-Steppach 86420 Diedorf Tel. 0821 481036

Tel. 08238 2776

